

IVV952

Handmade in Italy



**IVV952**  
Handmade in Italy

## **Un impegno etico**

IVV è stata fondata da un gruppo di maestri vetrai nel 1952. Nel corso degli anni si è affermata tra i protagonisti europei nella produzione del vetro soffiato e fatto a mano coniugando ricerca sulla materia, design, tecniche di tradizione artigiana e controllo dei processi per dar vita a oggetti che hanno reinterpretato lo spazio e la tavola. Fin dalla sua nascita, IVV ha dedicato particolare attenzione alla responsabilità sociale ed etica, impegnandosi al massimo rispetto dell'ambiente e della sicurezza delle persone.

## ***An ethical commitment***

*IVV was established in 1952 by a group of master glassmakers. Through the years, IVV has made a name for itself as one of Europe's leading manufacturers of handmade blown glass, combining innovative research, strict process controls, design, and traditional artisan techniques. The finished product is a unique, handmade object that brings style and grace to the home and table. IVV remains committed to social and ethical responsibilities by doing everything possible to protect the environment in which the products are made and to provide safe working conditions for our talented artisans.*

## **Passione artigiana dal 1952**

Gli oggetti IVV952 sono tutti fatti a mano.

Le imperfezioni, le differenze fra un oggetto e l'altro, sono il segno di una esecuzione manuale.

Ogni pezzo è un esemplare irripetibile.

## ***Artisan passion since 1952***

*Each IVV952 object is made by hand.*

*The imperfections and differences between one piece and another are signs of handcrafting.*

*Each piece is absolutely unique.*

Dal segno su carta, al soffio dell'artigiano, fino all'emozione negli occhi del pubblico, ogni progetto è una storia da raccontare.

*From marks on paper, to the inspiration of artisan tradition, to the emotions in the eyes of the people, every project is a story to tell.*

# designers



## Ilaria Marelli

Architetto e designer, apre nel 2004 il laboratorio di idee Ilaria Marelli Studio che si occupa di progetto a 360°: art direction, design di prodotto, interni e allestimenti, consulenza di strategia e trend. Ilaria Marelli è docente di prodotto-servizio presso il Politecnico di Milano, ed è promotrice del primo progetto sul cohousing in Italia.

*In 2004, architect and designer Ilaria Marelli created her own namesake studio, with focuses on art direction, product creation, and interior design. Ilaria is also a Design Professor at Politecnico di Milano, and she is involved in the promotion of the first co-housing project in Italy.*



## Gumdesign

Si occupano di architettura, industrial design, grafica, art direction per aziende ed eventi. Ricevono numerosi premi nei settori dell'architettura, design e grafica; sono presenti con i propri prodotti nelle collezioni permanenti del Moma Di San Francisco, del Glass Museum di Shanghai, della Triennale di Milano.

*The talents of this team range from architecture, and industrial design, to graphics and art direction for companies and events. They have won many prizes; in fact, some of their objects can be found in the permanent collection of the Triennale in Milan, the MoMa in San Francisco, and the Glass Museum in Shanghai.*



## IVV design team

Alessandro Alberti, Roberto Massi e Giulietta Piccioli, è questo il gruppo di lavoro capace di fondere i singoli talenti creativi con la passione per un materiale straordinario come il vetro. Attraverso le loro idee unite alle abilità dei maestri vetrai prendono forma i progetti di IVV.

*Alessandro Alberti, Roberto Massi and Giulietta Piccioli are leading IVV designers. They are able to merge their individual creative talents with their shared passion for extraordinary materials. They combine their endless flow of ideas with their master glassmaking skills in order to create an ever-evolving array of products.*



50

oggetti   objects	4
beehive	6
biglie	8
cumuli	12
eclipse	18
embrace	20
gothic	26
menhir	32
queen	34
sculture	38
sedimenti	42
spazio tempo	48
arredi   furniture	54
acanto	56
isole	60

58



22

IW952  
Handmade in Italy

oggetti  
*objects*

# beehive

design Ilaria Marelli

Delicate forme naturali, dove le trame irregolari dei favi divengono ricamo e trasparenza. Contenitori ispirati dalla morfologia irregolare dei favi delle api. Forme morbide in vetro dal colore del miele e dalla superficie texturizzata a suggerire una sensazione di matericità naturale. Si completano con un tappo in legno di rovere tornito, da afferrare come fosse un ramo di albero.

*Delicate natural shapes, in which the irregular form of the honeycomb becomes embellishment and transparency.*

*Jars inspired by the uneven architecture of the honeycomb. Soft, honey-coloured shapes in textured glass suggesting the tactile sensations of nature. They are topped with a polished oak cover that can be picked up as if it were a tree branch.*





# beehive

Vetro incamiciato ambra, coperchio in rovere  
*Amber cased glass, oak cover*



7316.1 Contenitore | Jar h. cm. 22  
Incamiciato ambra con tappo in legno rovere  
Amber cased with oak cover



7315.1 Contenitore | Jar h. cm. 41  
Incamiciato ambra con tappo in legno rovere  
Amber cased with oak cover



# biglie

design IVV design team

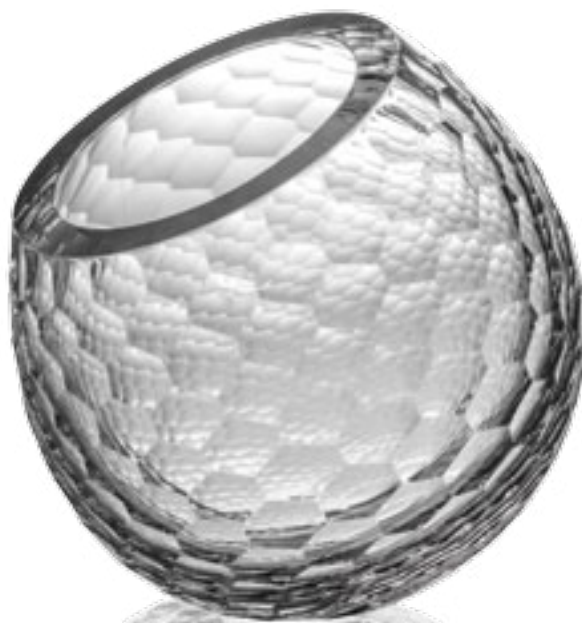
L'eterno incontro tra materia e talento modella il vetro. Monolite trasparente, involucro dell'anima scultorea. Sculture di vetro ispirate all'architettura.

Le "biglie", imponenti e leggere, aggregano la sostanza e restituiscono bagliori di luce. Installazioni uniche, sfoggiano tagli e levigature frutto dell'estro dei sapienti artigiani del vetro. Vasi di design che, rievocando architetture metafisiche, ridisegnano il rapporto spazio volume delle forme geometriche e regalano emozioni. Cinque i decori proposti con l'originale versatilità di una doppia molatura alla base che consente anche l'assetto inclinato.

*This collection of sculpted glass sculpted is an encounter of matter and talent. The cocoon of the sculptural soul comes alive through an architectural lens. These "marbles", both imposing and lithe, are designed in such a way that they rays of light. The edges and polished surfaces of these unique installations betray the flights of fancy of our skilled glass artists. Vases with designs that recall metaphysical architecture, recast the space/volume ratio of geometric forms while evoking wonder. These five uniquely versatile decorations have double cut at the base so that they can also be used in the inclined position.*

IVW952  
Handmade in Italy





Biglia 1  
7304.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 21  
Trasparente - Clear



Biglia 2  
7305.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 21  
Trasparente - Clear



Biglia 3  
7306.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 21  
Trasparente - Clear

# biglie

Vasi soffiati a bocca con dimensioni e forme variabili,  
molati e rifiniti a mano

*Mouthblown vases with variable dimensions and shapes,  
hand cut and hand finished*



Biglia 4  
7307.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 21  
Trasparente - Clear



Biglia 5  
7308.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 21  
Trasparente - Clear

# cumuli

design Gumdesign

Paesaggi mutevoli ispirati al cielo ed alla terra, luoghi magici e vicini alla memoria dell'uomo definiscono sovrapposizioni materiche ed emozioni visive.

Sono nuvole eteree che si distendono su cumuli pietrificati creando composizioni coinvolgenti, oggetti d'uso sempre mutevoli grazie alle forme spontanee del vetro che rievocano luoghi antichi.

I Cumuli sono composti da elementi in marmo Bianco Carrara realizzati a tornio manuale che diventano base di sostegno ed origine per le bolle di vetro soffiato a bocca, adagate sulla pietra; un contatto magico che imprime forme, giochi di trasparenza e inclinazioni naturali della materia che si insegue e diventa generatrice di geometrie mai uguali.

*Shifting landscapes are inspired by the heavens and the earth, and magical places on the fringes of human memory give rise to overlapping materials and visual emotions. Ethereal clouds billowing over vapour create cinematic combinations.*

*These everyday objects are constantly changing by virtue of our inventive glass shapes evoking ancient places. Cumuli are made of white Carrara marble elements formed with a manual lathe. They become the support and origin of the mouth-blown glass bubbles resting on the stone. This magical meeting imparts the shapes, transparency and natural propensities of the material, producing unique forms. No two pieces are the same.*

IVV952  
Handmade in Italy



# cumuli

Vasi soffiati a bocca in vetro trasparente o colorato su  
elementi in marmo Bianco Carrara realizzati a tornio manuale  
Dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases in clear or colored glass on White Carrara  
marble are formed using a manual lathe  
Variable dimensions and shapes*







7661.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 25  
Vetro trasparente - Clear glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 9,6 h. cm. 15



7657.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 20  
Vetro trasparente - Clear glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 14,6 h. cm. 7



7659.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 30  
Vetro trasparente - Clear glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 11,3 h. cm. 11



## cumuli

Vasi soffiati a bocca in vetro trasparente o colorato su  
elementi in marmo Bianco Carrara realizzati a tornio manuale  
Dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases in clear or colored glass on White Carrara  
marble are formed using a manual lathe  
Variable dimensions and shapes*



7662.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 25  
Vetro turchese - Turquoise glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 9,6 h. cm. 15



7658.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 20  
Vetro turchese - Turquoise glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 14,6 h. cm. 7



7660.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 30  
Vetro turchese - Turquoise glass  
Base in marmo Bianco Carrara -  
White Carrara marble base  
Ø cm. 11,3 h. cm. 11

# eclipse

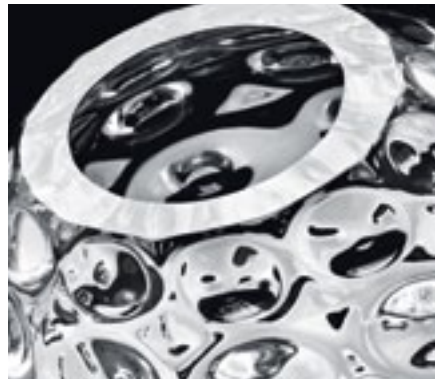
design IVV design team

Ogni prodotto della collezione Eclipse è un pezzo unico eseguito a mano, soffiato a bocca da maestri vetrai.

Le imperfezioni, le differenze fra un oggetto e l'altro, sono il segno di una esecuzione manuale senza l'uso di procedimenti meccanici, tanto da fare di ogni pezzo un esemplare irripetibile.

*Each item in the Eclipse collection is mouthblown and finished by the hands of our master glassmakers.*

*The imperfections and differences between one piece and another are signs of handcrafting without mechanical procedures. Each piece is absolutely unique.*



# eclipse

Vasi soffiati a bocca con dimensioni e forme variabili  
*Mouthblown vases with variable dimensions and shapes*



6108.1 Vaso | Vase h. cm. 28  
Trasparente - Clear



6107.1 Vaso | Vase h. cm. 34  
Trasparente - Clear

# embrace

design IVV design team

Vasi e centritavola in vetro colorato nella massa che prendono forma semplicemente dal soffio del maestro vetraio, vengono poi avvolti in un abbraccio materico da un filo di vetro, che si lega indissolubilmente per creare oggetti unici ed irripetibili.

*Vases and centrepieces of solid, coloured glass take shape simply from the blowing of the master glassmaker. A thread of glass, which is indissolubly fused to its shape, embraces them. The result is a unique, one-of-a-kind creations.*

IVV952  
Handmade in Italy



# embrace

Vasi e centrotavola soffiati a bocca in vetro colorato,  
dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases and centerpiece in colored glass,  
variable dimensions and shapes*







8007.1 Centro | Centrepiece cm. 42x31  
Ambra - Amber  
Filo di vetro trasparente - Clear glass thread



8006.1 Vaso | Vase h. cm. 50  
Ambra - Amber  
Filo di vetro trasparente - Clear glass thread



8005.1 Vaso | Vase h. cm. 60  
Ambra - Amber  
Doppio filo di vetro trasparente - Double clear glass thread



# embrace

Vasi e centrotavola soffiati a bocca in vetro colorato,  
dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases and centerpiece in colored glass,  
variable dimensions and shapes*



8010.1 Centro | Centrepiece cm. 42x31  
Tè verde - Green Tea  
Filo di vetro trasparente - Clear glass thread



8009.1 Vaso | Vase h. cm. 50  
Tè verde - Green Tea  
Filo di vetro trasparente - Clear glass thread



8008.1 Vaso | Vase h. cm. 60  
Tè verde - Green Tea  
Doppio filo di vetro trasparente - Double clear glass thread

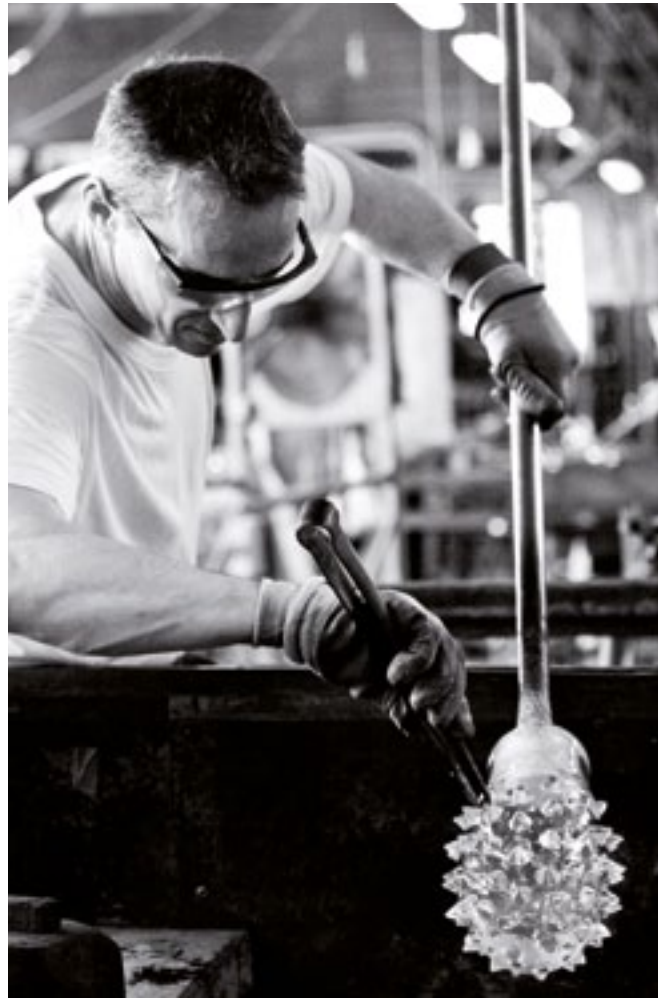
# gothic

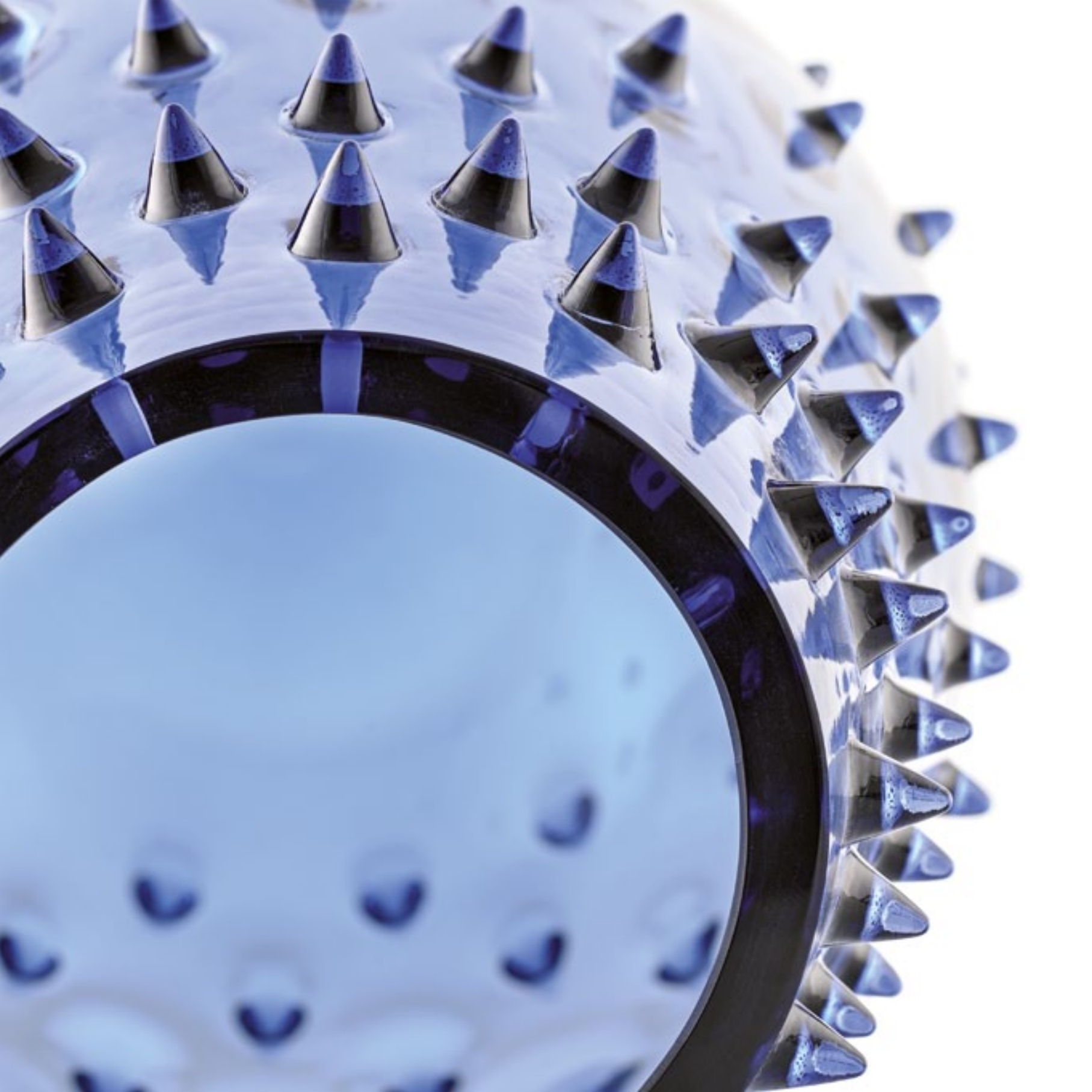
design IVV design team

Atmosfere gotiche ispirano gli artisti del vetro. La materia fluisce, si espande nello spazio, quasi a protendersi verso l'infinito. Soffiato a bocca, il vaso esplode idealmente in decine di borchie che richiamano plastiche forme new punk. Gocce di luce, trasparenti, verde acido o blu indaco come il cielo di Namibia, irrequiete e grintose, per un design contemporaneo e unico.

*The material flows, expanding in space, spreading out almost to infinity. This mouth-blown glass vase creates the perfect explosion into dozens of studs that harken back to the shapes of new punk. Transparent drops of light in acid green or blue indigo, like the skies over Namibia, restless and rough, create a unique, contemporary design.*

IWW952  
Handmade in Italy





# gothic

Vasi soffiati a bocca con dimensioni e forme variabili  
*Mouthblown vases with variable dimensions and shapes*



7655.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 16  
Trasparente - Clear



7653.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 23  
Trasparente - Clear



7651.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 32  
Trasparente - Clear





# gothic

Vasi soffiati a bocca con dimensioni e forme variabili  
*Mouthblown vases with variable dimensions and shapes*



7656.1 Coppa | Bowl h. cm. approx. 16  
Blu Indaco - Blue



7654.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 23  
Verde acido - Green



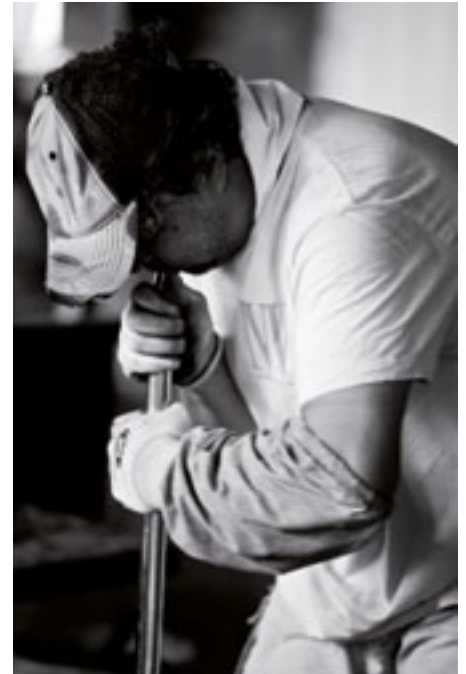
7652.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 32  
Blu Indaco - Blue

# menhir

design IVV design team

Come totem di stagliano e spiccano per la qualità totalmente artigianale della lavorazione. Soffiato a bocca, il vaso si sviluppa da una goccia di vetro preformata e caratterizzata dalla costola che poi nel processo di soffiatura sviluppa il motivo decorativo delle scanalature che donano movimento al pezzo.

*Like totems, they stand out for the quality of their carefully crafted production. This blown vase comes from a pre-shaped drop of glass that is characterized by the rib. This rib later develops the decorative groove pattern that lends a sense of movement to the piece.*



# menhir

Vaso soffiato a bocca in vetro trasparente o incamiciato  
*Mouthblown vase in clear or cased glass*



6818.1 Vaso | Vase h. cm. 40  
Trasparente - Clear



6819.1 Vaso | Vase h. cm. 40  
Caffè - Coffee brown

# queen

design IVV design team

Eleganza e magnificenza dell'arte vetraria tradotta in oggetti che esprimono tutta la complessità della lavorazione manuale del vetro.

Vasi soffiati a bocca senza stampo, con lavorazione manuale della superficie esterna.

*The elegance and magnificence of the art of glass-making is translated into objects that express all the complexities of handmade glass. Mouth blown vases with hand workmanship on the outer surface.*

IWW952  
Handmade in Italy





6363.1 Vaso | Vase  
h. cm. 62  
Bianco - White



6365.1 Centrotavola | Centrepiece  
Ø cm. 50 h. cm. 33  
Bianco - White

# queen

Vaso e centro soffiati a bocca in vetro colorato  
*Mouthblown vase and centerpiece in colored glass*



6364.1 Vaso | Vase  
h. cm. 62  
Nero - Black



6366.1 Centrotavola | Centrepiece  
Ø cm. 50 h. cm. 33  
Nero - Black

# sculture

design IVV design team

Onde, cerchi e rette quasi euclidee. Cateti della forma, ipotenuse del design. Suggestivo contrasto tra la lieve originalità naif della trama e l'imponenza materica che sfocia nell'arte.

Sculture bianco latte da cui emergono anime fulgide, ambra, ametista e turchese, evocate dalle molature handmade.

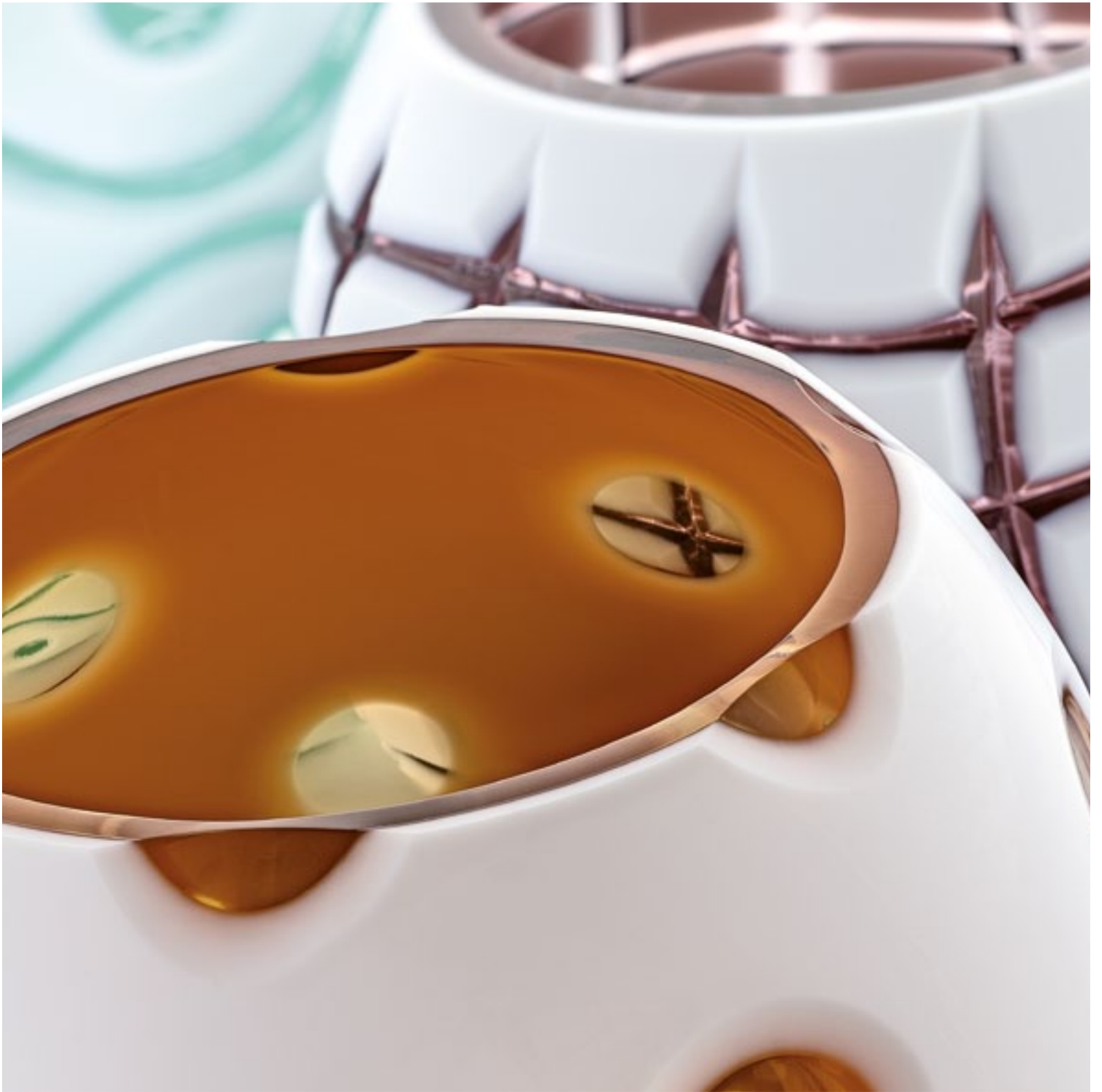
Oggetti unici che rivendicano nell'ambiente la propria identità.

*This collection is a compilation of waves, circles, and almost Euclidean lines. The object suggests a triangular shape, due to its legs and hypotenuse. A striking contrast between the light, primlike originality of the texture and the elegance of the material flow together and give birth to art. Milk white sculptures burst forth with dazzling amber, amethyst and turquoise souls, drawn out by a hand engraving. The Sculture collection is composed of unique objects with an identity grounded in the natural world.*



IVV952  
Handmade in Italy





# sculture

Vasi soffiati a bocca con  
dimensioni e forme variabili,  
molati e rifiniti a mano  
*Mouthblown vases with  
variable dimensions and shapes,  
hand cut and hand finished*



7663.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 22  
Vetro incamiciato Ambra/Biancolatte - Cased Amber/White glass  
Molatura a pois - Dots engraving



7664.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 22  
Vetro incamiciato Turchese/Biancolatte - Cased Turquoise/White glass  
Molatura onde e pois - Waves and dots engraving



7665.1 Vaso | Vase h. cm. approx. 22  
Vetro incamiciato Ametista/Biancolatte - Cased Amethyst/White glass  
Molatura rete - Net engraving



# sedimenti

design Ilaria Marelli

Polvere che si fa liquida per l'energia del fuoco, è poi il soffio dell'uomo con l'abbraccio del legno a dare forma e anima.

Sedimenti è una serie limitata di vasi realizzati grazie alla sensibilità del maestro vetraio che soffia una massa di vetro ad alta temperatura su dei rami di vite provenienti dalle campagne toscane, che vengono così inglobati nella composizione. L'oggetto che ne risulta presenta quindi un'unicità dovuta alla singolarità di ogni ramo di vite, all'interpretazione formale che ne dà la designer e infine alla sensibilità del maestro vetraio nel realizzarla durante la soffiatura del vetro.

*Powder that becomes liquid due to the power of fire, and then the breath of man with a wooden embrace to impress shape and soul.*

*Sedimenti is a limited series of vases produced thanks to the sensitivity of the master glassmaker who blows a mass of glass at high temperature on some vine branches from Tuscany countryside, which are in this way absorbed into the composition. Therefore the resulting object shows a uniqueness due to the singularity of each vine branch, to the formal interpretation by the designer and finally to the sensitivity of the master glassmaker when he manufactures it during the glass blowing.*

IWV952  
Handmade in Italy





7312.1 Vaso | Vase  
Forma allungata - Stretched shape  
Ambra - Amber



7311.1 Vaso | Vase  
Forma a goccia - Drop shape  
Ambra - Amber



# sedimenti

Vasi soffiati a bocca in vetro incamiciato su rami di vite

Dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases in cased glass on vine branches*

*Variable dimensions and shapes*

da/from 35x40x h35 cm. a/to 70x50x h70 cm.





7309.1 Vaso | Vase  
Forma a goccia - Drop shape  
Turchese - Turquoise



7310.1 Vaso | Vase  
Forma allungata - Stretched shape  
Turchese - Turquoise



# sedimenti

Vasi soffiati a bocca in vetro incamiciato su rami di vite

Dimensioni e forme variabili

*Mouthblown vases in cased glass on vine branches*

*Variable dimensions and shapes*

da/from 35x40x h35 cm. a/to 70x50x h70 cm.



7314.1 Vaso | Vase  
Forma allungata - Stretched shape  
Ametista - Amethyst



7313.1 Vaso | Vase  
Forma a goccia - Drop shape  
Ametista - Amethyst

# spazio tempo

design Gumdesign

La candela fa luce su uno spazio bidimensionale trasformandolo in vibrazione tridimensionale. Una reinterpretazione formale del classico candelabro dove la parte strutturale è dovuta al materiale fragile (il vetro) mentre al di sopra una illusione grafica diventa struttura metallica e portacandele. In questa composizione gli elementi possono avvicinarsi e costruire una texture bidimensionale che ricorda le vecchie pavimentazioni in graniglia; si ricostituiscono la memoria, il segno, i momenti di vita quotidiana...

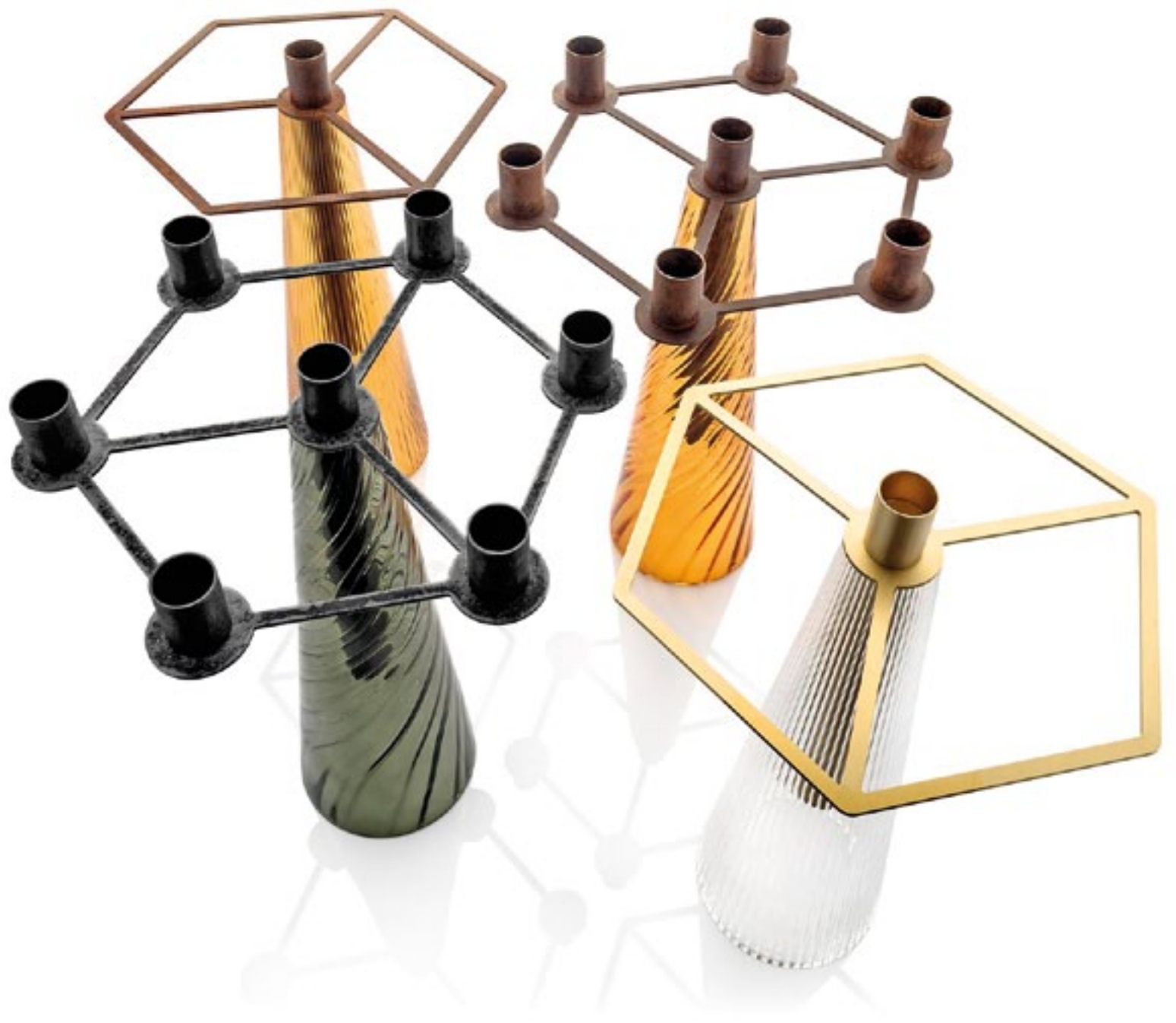
*A candle enlightens a two-dimensional space, giving it a three-dimensional illusion. The Spazio Tempo collection is a formal reinterpretation of the classic chandelier, in which the structure is made of brittle material (glass), while above, a graphic illusion gives way to a metallic structure and candle holders. The elements create a two-dimensional texture, reminding one of aged floors. The creations are therefore symbolic memories of what has passed before; signs and moments of every day life.*



Un prodotto unico grazie alla lavorazione dei materiali: al vetro soffiato che assume sfumature e riflessi ed al metallo lavorato su diverse soluzioni (dall'ottone satinato al corten per finire all'acciaio naturale acidato). Alta tecnologia e sapienza artigianale conducono il progetto su soluzioni sempre diverse rendendo i pezzi unici: taglio laser, tornio a controllo numerico e finitura manuale dell'oggetto completano il ciclo virtuoso di un candelabro che diviene simbolo della capacità produttiva italiana.



*This is a unique product due to the way in which the materials are processed: the blown glass exudes a multitude of hues, and metals are created from various matters, including brass, brushed corten, and natural brushed steel). Advanced technology and craftsmanship together produce many intricate solutions: laser cutting, CNC lathe, and a manual finish are just a few methods that are part of the creation of a candelabrum. All of the above become the symbol of our highly intricate, Italianite capacities.*



# spazio tempo

Candelabri con base in vetro trasparente o colorato soffiato a bocca,  
con portacandele in metallo fatto a mano

*Candelabrum with mouthblown base in clear or colored glass  
and handcrafted metal candleholder*



8014.2 Candelabro 1 candela | Candelabrum 1 candle h. cm. 31  
Portacandele in ottone satinato - Matt brass candleholders  
Base in vetro ottica verticale - Mouthblown optic glass base  
Trasparente - Clear



8013.2 Candelabro 7 candele | Candelabrum 7 candles h. cm. 31  
Portacandele in ottone satinato - Matt brass candleholders  
Base in vetro ottica torsè - Mouthblown optic glass base  
Trasparente - Clear



8018.2 Candelabro 1 candela | Candelabrum 1 candle h. cm. 31  
Portacandele in acciaio corten - Corten steel candleholders  
Base in vetro ottica verticale - Mouthblown optic glass base  
Ambra - Amber



8017.2 Candelabro 7 candele | Candelabrum 7 candles h. cm. 31  
Portacandele in acciaio corten - Corten steel candleholders  
Base in vetro ottica torsè - Mouthblown optic glass base  
Ambra - Amber

# spazio tempo

Candelabri con base in vetro trasparente o colorato soffiato a bocca,  
con portacandele in metallo fatto a mano

*Candelabrum with mouthblown base in clear or colored glass  
and handcrafted metal candleholder*



8016.2 Candelabro 1 candela | Candelabrum 1 candle h. cm. 31  
Portacandele in acciaio acidato nero - Brushed black steel candleholders  
Base in vetro ottica verticale - Mouthblown optic glass base  
Verde granito - Granite green



8015.2 Candelabro 7 candele | Candelabrum 7 candles h. cm. 31  
Portacandele in acciaio acidato nero - Brushed black steel candleholders  
Base in vetro ottica torsè - Mouthblown optic glass base  
Verde granito - Granite green

IW952  
Handmade in Italy



arredi  
*furniture*

# acanto

design Ilaria Marelli

Una decorazione di volute ingentilite da una farfalla centrale a comporre uno stralcio di cornice attorno a uno specchio disponibile in versione ovale e tonda. Un'interpretazione contemporanea della decorazione a foglia d'acanto, classicamente scolpita nella pietra, che in questo progetto si de-materializza nella trasparenza del vetro fuso in stampo e si arricchisce dei riflessi della finitura retro-argentata.

*A decoration of tightly knit coils similar to the center of a butterfly creates a rustic frame around a mirror. Available in oval or round shapes. The Acanto design is a contemporary interpretation of the acanthus leaf decoration, classically sculpted in stone. It is dematerialised in the transparency of moulded molten glass and enhanced with reflections from a rear silver-plated finish.*





8012.1 Specchio rotondo | Round mirror Ø cm. 62  
Elemento in vetro - Glass ornament  
Decoro specchiato argento - Silver decoration



8011.1 Specchio ovale | Oval mirror cm. 70x55  
Elemento in vetro - Glass ornament  
Decoro specchiato argento - Silver decoration

# acanto

Specchi con ornamento in vetro decorato pressato a mano  
*Mirrors with ornament in decorated handcrafted glass*



8012.2 Specchio rotondo | Round mirror Ø cm. 62  
Elemento in vetro - Glass ornament  
Decoro specchiato oro - Golden decoration



8011.2 Specchio ovale | Oval mirror cm. 70x55  
Elemento in vetro - Glass ornament  
Decoro specchiato oro - Golden decoration

# isole

design Ilaria Marelli

Riflessi di luci sull'acqua, sottili increspature a suggerire il fascino di superfici liquide sospese su esili strutture in legno.

La collezione d'arredo ISOLE, gioca su esili strutture in legno che sostengono piani in vetro dalle forme irregolari, piani caratterizzati da un movimento irregolare della superficie, da liscio a mosso, a ricordare le sottili increspature dell'acqua, e suggerire il fascino delle superfici liquide.

I riflessi colorati delle luci sull'acqua ispirano la creazione di oggetti che giocano con le trasparenze, i riflessi cromatici, con toni di colore sovrapposti trasparenti, sfumati, liquidi, a decorare le superfici vetrose.

*Reflections of light and subtle rippling on water suggest the fascination of a liquid surface suspended on slender wooden structures.*

*The furniture collection ISOLE plays on thin structures of wood which support surfaces of glass with irregular forms. These planes are characterized by an irregularity of the surface, from smooth to uneven, to give definition to the concept of thin wavelets of water.*

*The colored reflection of light on water inspire the creation of these objects which play on transparencies; the chromatic reflections, different tones overlapping and fading into one another on the surface of the glass.*



# isole

Piani in vetro trasparente, struttura in olmo massello  
*Clear glass shelves, earthwood elm structure*



7320.1 Consolle | Console  
95x47x h102 cm.  
Trasparente - Clear



7319.1 Libreria | Bookcase  
100x48x h170 cm.  
Trasparente - Clear



7323.1 Tavolino basso | Side table low  
Piano in vetro - Glass top 60x45x h31 cm.  
Trasparente - Clear



7322.1 Tavolino medio | Side table medium  
Piano in vetro - Glass top 60x45x h37 cm.  
Trasparente - Clear



7321.1 Tavolino alto | Side table high  
Piano in vetro - Glass top 52x40x h47 cm.  
Trasparente - Clear



# isole

Piani in vetro trasparente o decorato, struttura in olmo massello

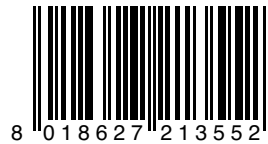
*Clear or decorated glass shelves, earthwood elm structure*



7324.1 Tavolo tris | Tris table  
Piani in vetro - Glass tops 98x65x h32 cm.  
Ambra, Grigio Fumé, Bronzo - Amber, Smoked grey, Bronze

**Industria Vetraria Valdarnese IVV** Soc. Coop.  
Lungarno Guido Reni, 60  
52027 S. Giovanni Valdarno (AR) Italy  
Tel +39 055 944444 Fax +39 055 944447  
info@ivvnet.it - www.ivv952.it

ART DIRECTION AND SUPERVISOR **GERECON ITALIA**  
ART WORK **GERECON ITALIA**  
PHOTO **CARLO GUTTADAURO • LUCA VISENTINI • MAURO SPACCA • NEDO BAGLIONI**  
ENGLISH TRANSLATIONS **ANNALEE ARCHIE**  
PRINTING **PRESSUP VARIGRAFICA**  
COPYRIGHT **IVV952** SETTEMBRE 2016



IW952  
Handmade in Italy



IVV952  
Handmade in Italy

[www.ivv952.it](http://www.ivv952.it)